

Forfatter: Trolle, Herluf

Titel: BREV FRA: Trolle, Herluf (1565-03-04)

Citation: Trolle, Herluf: "BREV FRA: Trolle, Herluf (1565-03-04)", i *Breve til og fra Herluf Trolle og Birgitte Gjøre (1. bind)*, Hos V. T Han in G & Appel., s. 307. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000667830-000-shoot-L0006678300000119.pdf> (tilgået 26. april 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Herluf Trolle og Birgitte Gjøre (1. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Trolle, Herluf, *Breve til og fra Herluf Trolle og Birgitte Gjøe (1. bind)*,

4. Marts 1565.

Herluf Trolle til Borgmester og Raad paa Skagen.

Han paaminder dem indtrængende om i rette Tid at stille de af Byen udskrevne Søfolk og Soldater.

Wenliig helsenn nw och altid forsenndt med vor herre. Kierre wrenner, som ether vel fortencker, ath y for nogenn tiid siidenn haffuer fangitt kong. maytt. schriffuelsse om skypper, styrmentd och bodzmendt ath wdschriffue aff etherss by, ath dy skulle vere her tiill stede nw medfaste søndag<sup>1</sup> wdenn forsømilss, thii beder ieg ether paa høgmelthe kong. maytt. vegne, athj fremskycker samme skypper, styrmentd och bodzmendt, saa ath dy wisseliigenn er her tiill stede samme tiidt wdenn all forsømmilss, ther liiger kong. maytt. och riigitt stoertt mact paa. Sammeledis som y och haffuer fangitt kong. maytt. schriffuelsse om krigss folck, badskier, piber och tromslager, tha beder ieg ether paa konge. maytt. wegne, ath y aldelis rether ether epther ath samme krigss folck och wisseliigenn erre her tiill stede thenndt søndag næst epther paaske, saa ath allt thett søfarende folck er her thiill stede medfaste, som forskreffuitt staar, och allt krigss folckitt qwasimodogenitj søndag, som er thenn 29 aprilis, wforsømith<sup>2</sup>. Ther med skeer kong. maytts. vilge, och ieg for min personn gierne forskylle vill. Her med ether gud befalendis. Ex Kiobenehaffn thenn 4 martij aar mdlxv etc.

Herloff Trolle.

s. 308 Udskrift: Erliig och welforumstiiig menndt, borgemester och raadt paa Skauffuenn, min sønderliig goede venner, venliigenn tiill schreffuit.

Orig, med Spor af Segl i Universitetsbibl., Additam., Fol. Nr. 19.